

**GARMIN**<sup>®</sup>

# Approach<sup>®</sup> S20



Manual del usuario

© 2016 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin y Approach® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en los Estados Unidos y en otros países. Garmin Connect™, Garmin Express™ y Garmin Golf™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

La marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

# Contenido

<b>Inicio .....</b>	<b>1</b>
Botones .....	1
Encendido del dispositivo .....	1
Iconos de estado .....	1
Cargar el dispositivo .....	1
<b>Jugar al golf .....</b>	<b>1</b>
Vista de hoyos .....	1
Desplazamiento del banderín .....	2
Ver los golpes medidos .....	2
Ver obstáculos .....	2
Visualización de las distancias de aproximación y del dogleg .....	2
Uso del cuentakilómetros .....	2
Registro de la puntuación .....	2
<b>Aplicación Garmin Golf .....</b>	<b>3</b>
Detección automática de golpes .....	3
Actualizaciones de campos automáticas .....	3
<b>Vincular el smartphone .....</b>	<b>3</b>
Notificaciones del teléfono .....	3
Activar o desactivar notificaciones .....	3
Visualización de las notificaciones .....	3
<b>Seguimiento en vivo de la actividad .....</b>	<b>3</b>
Activar o desactivar el monitor de actividad .....	3
Visualización de los totales de pasos .....	3
Utilizar alerta de inactividad .....	3
Ocultar el objetivo de pasos .....	3
<b>TruSwing™ .....</b>	<b>3</b>
Consultar métricas de TruSwing en tu dispositivo .....	3
Cambiar palos .....	4
Cambiar la mano dominante .....	4
Desconectar el dispositivo TruSwing .....	4
<b>Personalización del dispositivo .....</b>	<b>4</b>
Configuración de la alarma .....	4
Configurar el sistema .....	4
<b>Apéndice .....</b>	<b>4</b>
Cuidados del dispositivo .....	4
Limpieza del dispositivo .....	4
Especificaciones .....	5
Ver la información sobre las normativas y la conformidad de la etiqueta electrónica .....	5
<b>Índice .....</b>	<b>6</b>



# Inicio

## ⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

## Botones



① UP	Mantenlo pulsado para encender y apagar el dispositivo. Selecciona estos botones para desplazarte por los menús, los hoyos y la configuración.
② DOWN	Selecciona estos botones para desplazarte por los menús, los hoyos y la configuración.
③ OK	Selecciona este botón para elegir opciones de menús y aceptar mensajes. Durante una partida, selecciona este botón para acceder a funciones de juego. Mantenlo pulsado para activar la retroiluminación.
④ BACK	Pulsa este botón para volver al menú anterior.

## Encendido del dispositivo

La primera vez que enciendas el dispositivo, se te pedirá que ajustes la configuración del sistema.

- 1 Mantén pulsado ⌂.
- 2 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

## Iconos de estado

⌘	Estado de la señal inalámbrica Bluetooth®
🔋	Estado de la batería
🔥	Calorías quemadas
⚠	Distancia recorrida
❗	Pasos dados
☀️	Salida de sol
🌙	Puesta de sol

## Cargar el dispositivo

## ⚠ ADVERTENCIA

Este dispositivo contiene una batería de ión-litio. Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

## AVISO

Para evitar la corrosión, limpia y seca totalmente los contactos y la zona que los rodea antes de cargar el dispositivo o conectarlo

a un ordenador. Consulta las instrucciones de limpieza en el apéndice.

- 1 Alinea los topes del cargador con los contactos de la parte posterior del dispositivo y conecta correctamente el clip cargador ① al dispositivo.



- 2 Conecta el cable USB a un puerto de carga USB.
- 3 Carga por completo el dispositivo.
- 4 Pulsa ② para retirar el cargador.

## Jugar al golf

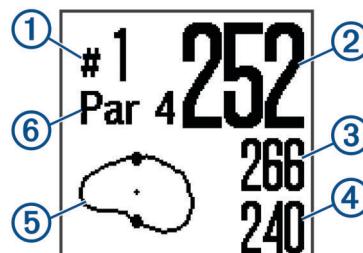
Para poder jugar al golf, debes esperar hasta que el dispositivo detecte las señales de satélite, lo cual puede tardar de 30 a 60 segundos.

- 1 Selecciona OK.
- 2 Selecciona Iniciar recorrido.
- El dispositivo localiza los satélites y calcula tu ubicación.
- 3 Selecciona un campo de la lista.
- 4 Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la configuración e iniciar un recorrido.

## Vista de hoyos

El dispositivo muestra el hoyo que estás jugando actualmente y realiza la transición automáticamente cuando te desplazas a un nuevo hoyo.

**NOTA:** de manera predeterminada, el dispositivo calcula la distancia a la zona delantera, el centro y la zona trasera del green. Si conoces la posición del banderín, puedes establecerla de forma más precisa (*Desplazamiento del banderín*, página 2).



①	Número del hoyo actual.
②	Distancia a la ubicación del banderín.
③	Distancia hasta la zona trasera del green.
④	Distancia hasta la zona delantera del green.
⑤	Vista aproximada del green. La posición del banderín se indica mediante el símbolo +.
⑥	Par del hoyo.

## Desplazamiento del banderín

Puedes mirar más de cerca el green y mover la ubicación del banderín.

- 1 Durante una partida de golf, selecciona **OK**.
- 2 Selecciona **Mover bandera**.
- 3 Pulsa **UP** o **DOWN** para mover la posición del banderín.
- 4 Selecciona **OK**.

## Ver los golpes medidos

Para que el dispositivo pueda detectar y medir los golpes automáticamente, debes activar la puntuación.

Tu dispositivo incluye funciones automáticas de detección y registro de golpes. Cada vez que realizas un golpe en un fairway, el dispositivo registra la distancia del golpe para que puedas verla más tarde.

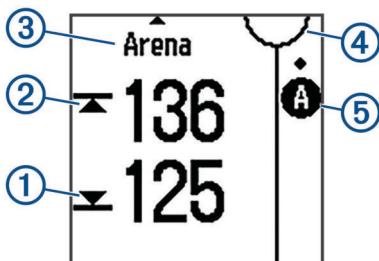
**SUGERENCIA:** la detección automática de golpes funciona mejor cuando llevas el dispositivo en la muñeca de la mano dominante y el contacto con la pelota es bueno. Los putts no se detectan.

- 1 Durante una partida de golf, selecciona **OK**.
- 2 Selecciona **Distancia del golpe**.  
Aparecerá la distancia de tu último golpe.
- NOTA: la distancia se restablece automáticamente al volver a golpear la pelota, efectuar un putt en el green o pasar al siguiente hoyo.
- 3 Pulsa **DOWN** para ver todas las distancias de golpes registradas.

## Ver obstáculos

Puedes ver la distancia a los obstáculos a lo largo de la calle para los hoyos de par 4 y 5. Los obstáculos que afectan a la selección del golpe se muestran individualmente o en grupos para ayudarte a determinar la distancia de aproximación o rebasamiento.

- 1 Durante una partida de golf, selecciona **OK**.
- 2 Selecciona **Obstáculos**.



- La distancia a la parte delantera (1) y la parte trasera (2) de los obstáculos más cercanos aparece en la pantalla.
  - El tipo de obstáculo (3) se indica en la parte superior de la pantalla.
  - El green se representa mediante un semicírculo (4) en la parte superior de la pantalla. La línea que aparece debajo del green representa el centro de la calle.
  - Los obstáculos (5) se muestran debajo del green en ubicaciones aproximadas en relación con la calle.
- 3 Pulsa **UP** o **DOWN** para ver otros obstáculos para el hoyo actual.

## 2 Selecciona Aproximac..

Aprox. 200	291
Aprox. 250	245
Dogleg	225

Las distancias de aproximación y del dogleg (1), así como la distancia para alcanzar cada aproximación (2) aparecen en la pantalla.

## Uso del cuentakilómetros

Puedes utilizar el cuentakilómetros para registrar el tiempo y la distancia recorrida.

Selecciona una opción:

- Si no estás realizando un recorrido, selecciona **Cuentakmtrs.** en el menú principal.
- Si estás realizando un recorrido, selecciona **OK > Cuentakmtrs..**

## Restablecimiento del cuentakilómetros

- 1 En el menú principal, selecciona **Cuentakmtrs..**
- 2 Selecciona **OK**.
- 3 Selecciona **Restablecer**.

## Apagar el cuentakilómetros

- 1 En el menú principal, selecciona **Cuentakmtrs..**
- 2 Selecciona **OK**.
- 3 Selecciona **Apagar**.

## Registro de la puntuación

Cuando la puntuación esté activada, se te pedirá que introduzcas tu puntuación cuando estés en el green. Puedes ajustar la puntuación manualmente en cualquier momento del juego.

- 1 Durante una partida de golf, selecciona **OK**.
- 2 Selecciona **Tarjeta de puntuación**.
- 3 Pulsa **UP** o **DOWN** para seleccionar un hoyo y, a continuación, pulsa **OK**.
- 4 Pulsa **UP** o **DOWN** para establecer la puntuación y, a continuación, pulsa **OK**.

## Registrar estadísticas

Para grabar estadísticas, debes activar el registro de estadísticas ([Configurar el sistema](#), página 4).

- 1 Durante una partida de golf, selecciona **OK**.
- 2 Selecciona **Tarjeta de puntuación**.
- 3 Establece el número de golpes efectuados y selecciona **OK**.
- 4 Establece el número de putts dados y selecciona **OK**.
- 5 Selecciona una opción:
  - Si el golpe desde el tee llega al fairway, selecciona **En la calle**.
  - Si el golpe desde el tee no alcanza el fairway, selecciona **Perdida izqda. o Perdida dcha.**

Tus estadísticas se grabarán en tu tarjeta de puntuación. Puedes ver la tarjeta de puntuación mediante las aplicaciones Garmin Connect™ Mobile y Garmin Golf™.

## Visualización de las distancias de aproximación y del dogleg

Puedes ver una lista con las distancias de aproximación y del dogleg para los hoyos de par 4 y 5.

- 1 Durante una partida de golf, selecciona **OK**.

## Aplicación Garmin Golf

La aplicación Garmin Golf permite a los golfistas competir entre sí en diferentes campos. Los más de 41.000 campos cuentan con una clasificación semanal en la que todos pueden participar. Tienes la opción de organizar un torneo e invitar a los jugadores a competir. Puedes cargar tarjetas de puntuación desde el dispositivo Garmin® compatible para ver detalles de estadísticas y análisis de golpes.

La aplicación Garmin Golf sincroniza tus datos con tu cuenta Garmin Connect. Puedes descargar la aplicación Garmin Golf en la tienda de aplicaciones de tu smartphone.

### Detección automática de golpes

Tu dispositivo Approach incluye detección y registro automáticos de golpes. Cada vez que realizas un golpe en un fairway, el dispositivo registra tu ubicación para poder verla más tarde en las aplicaciones Garmin Connect Mobile y Garmin Golf. Debes activar la puntuación para permitir la detección automática de golpes (*Configurar el sistema*, página 4).

**SUGERENCIA:** la detección automática de golpes funciona mejor cuando el contacto con la pelota es bueno. Los putts no se detectan.

### Actualizaciones de campos automáticas

Tu dispositivo Approach incluye actualizaciones automáticas de campos con Garmin Connect Mobile. Al conectar el dispositivo con un smartphone, los campos de golf que usas con más frecuencia se actualizan automáticamente.

## Vincular el smartphone

Para obtener el máximo rendimiento del dispositivo Approach, debes vincularlo con tu smartphone y realizar la configuración a través de la aplicación Garmin Connect Mobile.

**NOTA:** a diferencia de otros dispositivos Bluetooth vinculados desde la configuración de Bluetooth de tu dispositivo móvil, tu dispositivo Approach debe vincularse directamente a través de la aplicación Garmin Connect Mobile.

- 1 En tu smartphone compatible, descarga e instala la versión más reciente de la aplicación Garmin Connect Mobile.
- 2 Abre la aplicación Garmin Connect Mobile.
- 3 Selecciona una de las opciones para añadir el dispositivo a tu cuenta de Garmin Connect Mobile:
  - Si es el primer dispositivo que vinculas con la aplicación Garmin Connect Mobile, sigue las instrucciones que aparecen en pantalla.
  - Si ya has vinculado anteriormente otro dispositivo con la aplicación Garmin Connect Mobile, desde el menú **☰** o **≡**, selecciona **Dispositivos Garmin > Añadir dispositivo** y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 4 En el dispositivo Approach, selecciona **OK**.
- 5 En el dispositivo Approach, selecciona **Config. > Bluetooth > Vincular smartphone**.

## Notificaciones del teléfono

Para recibir las notificaciones del teléfono, es necesario vincular un smartphone compatible que se encuentre dentro del área de alcance con el dispositivo. Cuando tu teléfono recibe mensajes, se envían notificaciones a tu dispositivo.

### Activar o desactivar notificaciones

- 1 En el menú principal, selecciona **Config. > Bluetooth > Notificac..**
- 2 Selecciona una opción:

- Para activar las notificaciones, selecciona **Activar**.
- Para desactivar las notificaciones, selecciona **Apagar**.

## Visualización de las notificaciones

- 1 En el menú principal, selecciona **Notificac..**
- 2 Selecciona una notificación.
- 3 Selecciona **UP** o **DOWN** para desplazarte por el contenido de la notificación.

## Seguimiento en vivo de la actividad

### Activar o desactivar el monitor de actividad

La función de monitor de actividad graba el recuento de pasos diarios, el objetivo de pasos, la distancia recorrida y las calorías quemadas de cada uno de los días registrados. Tus calorías quemadas incluyen las calorías del metabolismo basal más las calorías de la actividad.

Puedes activar o desactivar el monitor de actividad en cualquier momento.

- 1 En el menú principal, selecciona **Monitor de actividad**.
- 2 Selecciona una opción:
  - Para activar las funciones de monitor de actividad, selecciona **Activar**.
  - Para desactivar las funciones de monitor de actividad, selecciona **Apagar**.

## Visualización de los totales de pasos

Para poder ver los totales de pasos, primero debes activar el monitor de actividad (*Activar o desactivar el monitor de actividad*, página 3).

En la pantalla del reloj, selecciona **UP** o **DOWN** para ver el recuento acumulado de pasos, el objetivo de pasos, la distancia recorrida y las calorías quemadas.

### Utilizar alerta de inactividad

Para poder utilizar la alerta de inactividad, debes activar el monitor de actividad y la alerta de inactividad (*Activar o desactivar el monitor de actividad*, página 3).

Permanecer sentado durante mucho tiempo puede provocar cambios metabólicos no deseados. La alerta de inactividad te recuerda que necesitas moverte. Tras una hora de inactividad, aparecen el mensaje Muévete y la línea de inactividad. El dispositivo también emite pitidos si están activados los tonos auditivos (*Configuración de los tonos del dispositivo*, página 4).

Ve a dar un paseo corto (al menos un par de minutos) para restablecer la alerta de inactividad.

## Ocultar el objetivo de pasos

Puedes ocultar el objetivo de pasos de la pantalla.

En el menú principal, selecciona **Monitor de actividad > Meta > Ocultar**.

## TruSwing™

La función TruSwing te permite ver las métricas de swing registradas en el dispositivo TruSwing. Visita [www.garmin.com/golf](http://www.garmin.com/golf) para comprar un dispositivo TruSwing.

## Consultar métricas de TruSwing en tu dispositivo

Para poder utilizar la función TruSwing en tu dispositivo Approach, debes comprobar que tu dispositivo TruSwing está

instalado firmemente en el palo. Consulta el manual del usuario del dispositivo TruSwing para obtener más información.

- 1 Enciende el dispositivo TruSwing.
- 2 En el dispositivo Approach, selecciona TruSwing en el menú principal.
- 3 Selecciona un palo.
- 4 Efectúa un golpe.  
Las mediciones de swing aparecerán en el dispositivo Approach después de cada swing.
- 5 Selecciona **UP** o **DOW**N para desplazarte por las métricas de swing registradas.

## Cambiar palos

- 1 En el menú de TruSwing de tu dispositivo Approach, selecciona **OK**.
- 2 Selecciona **Cambiar palo**.
- 3 Selecciona un palo.

## Cambiar la mano dominante

El dispositivo TruSwing utiliza tu mano dominante para calcular los datos de análisis de swing correctos. Puedes utilizar tu dispositivo Approach para cambiar tu mano dominante en cualquier momento.

- 1 En el menú de TruSwing de tu dispositivo Approach, selecciona **OK**.
- 2 Selecciona **Swing de golf**.
- 3 Selecciona tu mano dominante.

## Desconectar el dispositivo TruSwing

- 1 En el menú de TruSwing de tu dispositivo Approach, selecciona **OK**.
- 2 Selecciona **Cerrar TruSwing**.

# Personalización del dispositivo

## Configuración de la alarma

- 1 En el menú principal, selecciona **Alarma**.
- 2 Selecciona una opción:
  - Para establecer una alarma nueva, selecciona **Activar** y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla.
  - Para editar una alarma existente, selecciona **Editar alarma** y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla.
  - Para desactivar la alarma, selecciona **Apagar**.

## Configurar el sistema

En el menú principal, selecciona Config..

**Tema de color:** permite establecer el tema de color para la pantalla (*Establecer el tema de color, página 4*).

**Perfil del usuario:** permite establecer el género, el año de nacimiento, la altura y el peso en el perfil de usuario (*Configuración del perfil del usuario, página 4*).

**Bluetooth:** activa la tecnología Bluetooth y muestra la configuración de las notificaciones.

**Tonos:** permite activar o desactivar los tonos audibles (*Configuración de los tonos del dispositivo, página 4*).

**Registro de estadísticas:** activa el registro de estadísticas detalladas durante una partida de golf.

**Seguimiento:** permite realizar un seguimiento de los palos utilizados y establecer la distancia del driver.

**Puntuación:** activar la puntuación.

**Hora:** establece la hora.

**Idioma:** configura el idioma del dispositivo.

**NOTA:** al cambiar el idioma del texto, no se modifica el idioma de los datos introducidos por el usuario ni el de los datos de mapas.

**Unidades:** establece la unidad de medida para las distancias.

**Actualización de software:** actualiza el software del dispositivo cuando hay actualizaciones disponibles.

**NOTA:** para recibir actualizaciones de software, debes conectarte a Garmin Connect Mobile.

## Establecer el tema de color

- 1 En el menú principal, selecciona **Config. > Tema de color**.
- 2 Selecciona una opción:
  - Para mostrar un fondo oscuro con texto luminoso, selecciona **Noche**.
  - Para mostrar un fondo luminoso con texto oscuro, selecciona **Día**.

## Configuración del perfil del usuario

Puedes actualizar los ajustes de género, año de nacimiento, altura y peso. El dispositivo utiliza esta información para calcular ajustes de monitor de actividad precisos.

- 1 En el menú principal, selecciona **Config. > Perfil del usuario**.
- 2 Selecciona una opción para ajustar la configuración del perfil.

## Configuración de los tonos del dispositivo

- 1 En el menú principal, selecciona **Config. > Tonos**.

- 2 Selecciona una opción:
  - Para activar o desactivar los tonos al pulsar los botones, selecciona **Tonos teclas**.
  - Para activar o desactivar los tonos de las alertas, selecciona **Tonos alerta**.

# Apéndice

## Cuidados del dispositivo

### AVISO

Evita el uso inadecuado y los golpes, ya que esto podría reducir la vida útil del producto.

Evita pulsar los botones bajo el agua.

No utilices un objeto afilado para limpiar el dispositivo.

No utilices disolventes, productos químicos ni insecticidas que puedan dañar los componentes plásticos y acabados.

Aclara con cuidado el dispositivo con agua dulce tras exponerlo a cloro, agua salada, protector solar, cosméticos, alcohol u otros productos químicos agresivos. La exposición prolongada a estas sustancias puede dañar la caja.

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante períodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles.

## Limpieza del dispositivo

### AVISO

El sudor o la humedad, incluso en pequeñas cantidades, pueden provocar corrosión en los contactos eléctricos cuando el dispositivo está conectado a un cargador. La corrosión puede impedir que se transfieran datos o se cargue correctamente.

- 1 Limpia el dispositivo con un paño humedecido en una solución suave de detergente.
- 2 Seca el dispositivo.

Después de limpiarlo, deja que se seque por completo.

**SUGERENCIA:** para obtener más información, visita

[www.garmin.com/fitandcare](http://www.garmin.com/fitandcare).

## Especificaciones

Tipo de pila/batería	Ion-litio recargable
Autonomía de la pila/batería	Solo reloj: hasta 8 semanas Jugando al golf: hasta 15 horas <b>NOTA:</b> la autonomía de la batería completamente cargada depende de cuánto tiempo uses el GPS, la retroiluminación y el modo de ahorro de energía. La exposición a temperaturas extremadamente frías también la reducirá.
Rango de temperatura de funcionamiento	De -20 °C a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)
Rango de temperatura de carga	De 5 °C a 40 °C (de 40 °F a 104 °F)
Clasificación de resistencia al agua	5 ATM <sup>1</sup>
Protocolo/frecuencia inalámbrica	2,4 GHz a 0,7 dBm nominales

## Ver la información sobre las normativas y la conformidad de la etiqueta electrónica

La etiqueta de este dispositivo se suministra por vía electrónica. La etiqueta electrónica puede proporcionar información normativa, como los números de identificación proporcionados por la FCC o las marcas de conformidad regionales, además de información sobre el producto y su licencia.

**1** Selecciona **OK** para ver el menú principal.

**2** Selecciona **Acerca de**.

<sup>1</sup>\*El dispositivo soporta niveles de presión equivalentes a una profundidad de 50 metros. Para obtener más información, visita [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# Índice

## A

alarmas **4**  
almacenar datos **3**  
análisis de swing **3, 4**  
aplicaciones **3**  
    smartphone **3**  
aproximación **2**

## B

batería **5**  
    cargar **1**  
botones **1, 4**

## C

cargar **1**  
clasificación de resistencia al agua **5**  
configuración **1**  
configurar el sistema **4**  
Connect IQ **3**  
cuentakilómetros **2**

## D

datos  
    almacenar **3**  
    transferir **3**  
dogleg **2**

## E

especificaciones **5**  
estadísticas **2**

## G

Garmin Connect **3**

## H

historial, enviar al ordenador **3**

## I

iconos **1**

## L

limpiar el dispositivo **4**

## M

medidas **3**  
medir la distancia de un golpe **2**  
monitor de actividad **3**

## N

notificaciones **3**

## O

obstáculos **2**

## P

pantalla, configuración **4**  
perfil del usuario **1, 4**  
personalizar el dispositivo **4**

## S

smartphone **3**  
    vincular **3**

## T

tarjeta de puntuación **2**  
Tecnología Bluetooth **1, 3**  
tonos **4**  
trayecto  
    reproducir **1**  
    seleccionar **1**

## V

vincular, smartphone **3**  
vista de green, ubicación del banderín **1, 2**



[support.garmin.com](https://support.garmin.com)

CE